



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
28 November 2012
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят седьмая сессия

4–15 марта 2013 года

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке»: реализация стратегических целей
и деятельность в важнейших проблемных областях
и дальнейшие меры и инициативы**

**Заявление, представленное Конгрегацией сестер милосердия
Св. Винцента де Поля и Международной ассоциацией
благотворительных организаций — неправительственными
организациями, имеющими консультативный статус при
Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций получил нижеследующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.



Заявление

Международная ассоциация благотворительных организаций заявляет, что крайняя бедность женщин является одним из проявлений насилия в отношении женщин, вынуждающего их ежедневно бороться за признание своих самых элементарных прав, материальных прав, таких как право на питание, жилье и образование, а также прав человека, прав на уважение достоинства, физическую и личную неприкосновенность. Женщины страдают также от насилия, порождаемого презрением и безразличием. Бедных, в особенности женщин, не считают людьми; они как будто «невидимы».

Ассоциация заявляет, что борьба с бедностью не может быть эффективной без расширения прав и возможностей женщин, страдающих от нищеты. Двести тысяч волонтеров Ассоциации в 52 странах по всему миру стремятся расширить права и возможности женщин и девочек, разрабатывая проекты, направленные на удовлетворение потребностей бедных слоев населения на местах, и содействуя их участию в общественной жизни и социальной интеграции, в особенности путем поддержки формального и неформального образования, экономического развития, профессионально-технической подготовки, сферы здравоохранения и мер по обеспечению соблюдения гражданских и личных прав женщин.

Особенно ясно это видно на примере осуществления Ассоциацией проекта с участием местных женщин во Вьетнаме, где ввиду того, что многие поколения мужчин воспитывались как воины, уровень насилия в семье очень высок. В рамках этого проекта проводилось обучение женщин и им оказывалась поддержка, с тем чтобы они могли успешно заниматься выращиванием кофе. В результате они преобразались и становились лидерами в своих общинах, что позволяло им упрочить свое положение в семье и дать образование своим дочерям. Осуществляемые нами проекты по всему миру подтверждают данные статистики, согласно которым у образованных матерей действительно рождаются более здоровые дети, среди образованных матерей больше замужних женщин, а дети образованных матерей чаще посещают школу. Инвестирование в образование женщин и девочек является серьезным фактором в борьбе с насилием.

Тем не менее образование в учебных заведениях для множества женщин труднодоступно. Поэтому мы обращаемся к международному сообществу с призывом изыскать новые возможности для получения неформального образования, особенно для женщин и девочек, которые не могут посещать учебные заведения по причине бедности или ввиду культурных или религиозных традиций.

Неформальное образование может быть особенно эффективным, когда речь идет о соблюдении культурных традиций и обычаев и о предоставлении возможности получить образование для женщин всех возрастов и любого семейного положения. Для женщины получить образование никогда не поздно.

Образование является одним из самых мощных инструментов в борьбе с насилием в отношении женщин и девочек. Образование и профессионально-техническая подготовка позволяют расширить права и возможности женщин и девочек, повышают их уверенность в себе и развивают их профессиональные навыки и природные задатки. Это помогает женщинам протестовать против на-

сия. Образование и, как следствие, экономическая независимость позволяют женщинам занять новое, более надежное положение в семье и обществе.

Рекомендации

Ассоциация призывает международные организации к более активным действиям по ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам.

Ассоциация рекомендует правительствам всех стран обеспечить предоставление обязательного образования для всех девочек и мальчиков в возрасте до 16 лет включительно, в том числе для детей с ограниченными возможностями.

Будучи убеждена в том, что образование является одним из самых надежных способов борьбы с бедностью, Ассоциация рекомендует правительствам соблюдать право всех детей, в особенности девочек, на образование путем предоставления бесплатного образования или, в случае необходимости, финансовой помощи.

Ассоциация рекомендует правительствам обеспечить всем девочкам-подросткам и женщинам возможность получения неформального образования и профессионально-технической подготовки.

Новые формы неформального и комплексного обучения должны предусматривать ознакомление с правами человека и стратегиями предотвращения и ликвидации ситуаций насилия в семье, на рабочем месте и в обществе.
